

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 38 (1912)  
**Heft:** 39

**Artikel:** Zur Volksabstimmung vom 29. September  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-444930>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die „tode Saison“ ist nun zu Ende und die „lebendige“ beginnt. Schon haben unsere Theater ihre Eröffnungsvorstellungen geboten, alle möglichen Konzerte werden angekündigt, dem lieben Publikum werden bereits auch die obligaten Vorträge jeder Art angedroht, ja sogar zu Bällen und anderen ähnlichen Anlässen wird emsig mobil gemacht und — last not least — auch die politischen Trompeten und Trommeln mit dem sie begleitenden Tamtam lassen sich schon vernehmen.

Dieser letzterwähnte Ohrenschnaus ist aber ziemlich ungenießbar, dabei greift er in sehr störender Weise sämtliche Trommelfelle, Nerven und Mägen an und, wem's just um eine Stelle oder ein Amt juckt, dessen Portemonnai wird sogar obendrein noch in Mitleidenschaft gezogen.

Ja, es ist Herbst geworden, kalter, trüber, nebelreicher Herbst, obwohl wir bis jetzt auf den uns leider schuldig gebliebenen Sommer vergeblich gewartet haben. Ueber allzu große Hitze durften wir bisher nicht klagen, aber es hat den Anschein, daß wir noch tüchtig eingeheizt bekommen. Denn was wäre auch die schönste Sommerwärme gegen die heißen kritischen Tage, mit welchen uns die verschiedenfarbigen Politikanten aller Parteien während der nun beginnenden politischen Kampagne aufwarten wollen. Wer Lust hat, sich den Buckel recht gründlich vollzugen zu lassen, der braucht nur gewisse Parteiblätter zu lesen. Jeder Standpunkt, natürlich nur der der eigenen Partei, ist eine „mannhafte Prinzipienklärung“, und die Kandidaten, selbstverständlich immer nur die der eigenen Partei, sind Ehrenmänner vom Scheitel bis zur Sohle, resp. von der Glase bis zum Plattfuß; fähig, patriotisch oder vaterlandslos aber rücksichtslos je nach Bedarf, bis zum Erzeß vorzugehen. In den Versammlungen, nota bene auch nur in jene der eigenen Partei, herrscht stets „Einnütigkeit, musterhafte Ordnung und zugleich der größte Enthusiasmus.“ Dabei wird jederzeit ganz natürlich der Sieg der eigenen Partei mit einer verbüßenden

Bestimmtheit vorausgesagt, wie sie nur bei Propheten, namentlich bei falschen zu finden ist.

Das ist aber alles erst nur die Einleitung; in kurzer Zeit wird's noch ganz anders kommen, da wird dann das grobe Geschick aufgeföhren. Die Gegenparteien und namentlich ihre Kandidaten werden schlecht gemacht nach Noten und an das arme unschuldige Stimmpublikum werden hellflammende Mißrufe gerichtet. „Stimmt Genossen, stimmt!“ ruft der Stimmwüterich, „wenn nicht mit Ueberzeugung so doch aus Pflichtgefühl, alle anderen Gefühle laßt beiseite.“

Auf der anderen Seite heißt es: Stimmt, Bürger, stimmt! Alle Eure Rechte sind in Gefahr von der roten Flut hinweggeschwemmt zu werden, stimmt unsern Kandidaten, wenn auch contre coeur, aber stimmt!

Zuweilen wird auch besonders Gewicht darauf gelegt, daß der stimmbfähige Mann sich so früh wie möglich an der Stimmurne einfinde, womöglich vor dem Frühhopschen, obgleich darin noch keine Bürgschaft für das gänzliche Mächtigen sein geboten ist. Es versteht sich von selbst, daß die Jagd nach den Stimmen intensiv betrieben wird; dabei kennt man in verschiedenen Quartieren keine Schonrevierzeit und jenen, welche von der hehsten und schönsten Bürgerschaft keine Ahnung haben, wird die Sache leicht gemacht; sie brauchen in vielen Fällen den Stimmzettel gar nicht auszufüllen, da gibt es immer freundliche Leute welche das in ihrem resp. im Sinne ihrer Partei mit Freuden tun, — die Stimmen werden ja gezählt und nicht gewogen.

Recht belustigend — zum Heulen lustig — ist auch eine andere Jagd. Da wird auf die Taggeld-Wirtschaft gegangen, bei welcher die Schweiz Unfallversicherungs-Anstalt das gehegte Wild abgibt. So zwanzig Verwaltungsrats-Fränkli zu den andern Haupt- und Nebenposten sin ja sicher nicht zu verachten und wer sie erhält, rechnet sich jedenfalls nicht zu den Verunfallten. Aber „lustig ist es gleich“ daß unser soziales Friedenswerk bei seiner Bestellung schon den hellen Krieg entfachte.

## Der Lengnauer Bär.

Nach Lengnau kam ein großer Bär,  
Gewandt in vielen Dingen:  
Es war ein ganz „fürtrefflich Tier  
Und konnte prächtig — schwingen. —  
Beim Schwingen war er stets coulant  
Und gegen Damen sehr galant. —  
Er wußte sich als Gentleman,  
Die Herzen zu gewinnen:  
Er bodigte die Schwinger nur,  
Und nie die Schwingerinnen:  
Und kam ein hübsches Mädchen d'ran  
Ließ er sich werfen mit Glan. —  
Doch eines schönen Morgens war,  
Lengnau in tiefer Trauer:  
Die Schloßer fort, der Bär war tot,  
Es kam der Totenschauer.  
Das arme Bärli wird fecciert,  
Und die Vergiftung konstatiert. —  
Des Landes Jäger aber wußt'  
Die ganze Sache besser;  
Schrieb in den Polizeibericht:  
„Er fraß die Käfigschloßer,  
„Und konnte — schwächlich war sein Magen  
„Das Eisenfressen nicht vertragen.“  
„Der Tierarzt ist Theoretiker,  
„Dem „ich“ nie viel vertraute:  
„Die Käfigschloßer fand er nicht,  
„Weil sie der Bär verdaute.“ —  
Und wem das Glauben Mag' macht:  
„Gedruckt steht's in der „Tagwacht.“ —  
Eisebeth.

## Ein Mostlied.

Laßt singen uns ein Lied des Mostes,  
Von dem es heuer sehr viel gibt,  
Und der bekanntlich bei den Damen,  
Weil er noch süß, sehr ist beliebt.  
Denn seine Süße, o sie schmeichelt  
Den zarten Gaumen immerzu;  
Und trinkend, immer trinkend, preist man:  
O neuer Most, wie süß bist du!  
Jedoch der Schalk sitzt ihm im Nacken,  
Wenn man von Most so sagen kann,  
Gefährlich wird er nicht dem Kopfe,  
Doch anderswo mitunter dann.  
Dann heißt es, sinke Beine haben,  
Man springt, ein jeder weiß wohin,  
Damit das kleine Ungewitter  
Zur rechten Zeit sich kann verziehn.  
Tiwis.

## Zur Volksabstimmung vom 29. September.

Der Kanton Zürich an der Spitze, das war von jeher das Feldgeschrei bei allem, was die Schule und die Lehrer betraf. So soll es auch auf dem Gebiete der Lehrerin sein in punkto Zweckmäßig- und Tugendboldigkeit. Daß hunderttausende von Wirtinnen, Verkäuferinnen, Beamtinnen, auch einige Fabrikarbeiterinnen und da und dort eine reiche Dame sich um Mann und Kinder nicht mehr kümmern, sondern sie in den Händen fremder Leute dem Verderben anheimfallen lassen, das kann nicht mehr geändert werden; man bekäme da vermutlich die Antwort: „Ich bitte sehr!“ Wo man aber ohne Risiko einer energischen Abfuhr das entartende Weib noch kraft der Gesetzgebung an seine einzig richtige Bestimmung erinnern kann, da soll man es tun. Wir meinen die Lehrerin, wenn sie heiraten will. Ein Mann kann wohl Regierungsrat und Ständerat sein und noch drei bis vier Aemter nebenbei versehen, die alle einen ganzen Mann erfordern, von den Vereinen und Kegelabenden gar nicht zu reden. Das Weib aber kann nur Gattin und Mutter sein, Tag und Nacht. Wir haben eine viel zu hohe Meinung vom Beruf einer Hausfrau (nämlich bei der Lehrerin), als daß wir es zugeben können, daß die Frau (nämlich die Lehrerin) sich zerplittere. Die Ausrede vom Zugang fremder Hilfskräfte ist eire faule (nur bei der Lehrerin). Man kennt die Früchte einer Erziehung, welche Gouvernanten und Ammen und Dienstmädchen überlassen wird!! (Nur bei den Lehrerinnen, bitte!) Und dann die Dezenz!!! werde Mitbürger! Was soll aus einer Schulklasse werden, wenn vor ihr die Lehrerin täglich runder wird und das unschickliche, „nur für Erwachsene“ bestimmte Geheimnis der Menschwerdung so öffentlich vor sich geht — —! Skandalös! Mitbürger, Zürcher Volk! Nehmt das Zölibatsgesetz an; es wird ein Grundpfeiler sein, weiterzubauen. Ein guter Geist aus der glorieusere Zeit der Sittenmandate ist in die erleuchteten Köpfe der Gesetzgeber einer neuen moralischen Aera gefahren. Sie werden nicht ruhen an der Drehbank der Gesetzesmaschine, bis alle verheirateten Frauen im Kanton ausnahmslos nur noch Hausfrauen sind; denn sie sind noch nicht so alt, daß sie nicht noch wüßten: „was dem einen recht ist, ist dem andern billig“. Und dann die Schicklichkeit! Es sind Entwürfe im Werden, die das zürcherische findliche Auge und Herz noch in viel höherem Maße vor dem aufstößigen Anblick einer Schwangeren bewahren sollen. Danach sollen z. B. in Haushaltungen, wo dieser fatale Zustand sich bemerkbar zu machen droht, familiäre bereits vorhandenen Kinder nur noch mit verbundenen Augen mit ihrer Mutter verkehren, sofern sie nicht bei entfernt wohnenden Verwandten untergebracht werden können. Nach Tagesanbruch oder vor Beginn einer gesetzlich zu bestimmenden Dämmerung werden im Kanton Zürich künftig keine schwangeren Frauen mehr zu Fuß sich in den Straßen zeigen dürfen, es sei denn, daß sie ihren nur für Erwachsene bestimmten Zustand durch Hutschachteln oder Marktneze u. dergl. genügend verbergen können. Den schwangeren Fabrikarbeiterinnen ist ein besonderer Weg von und zu der Arbeitsstätte anzuweisen, der von Kindern nicht begangen werden darf. In Wirtschaften, wo schwangere Wirtinnen zu sehen sind, dürfen zum Bierholen keine Kinder verwendet werden usw. usw. Hie Zürich! Hie Zölibatsgesetz. Hoch das berühmte Zürcher Familienleben, hoch die zürcherische Schicklichkeit!  
Ufnot.

## Papierenes.

Die „hohe Pforte“ im Goldenen Horn,  
Weiß nicht mehr wohin sich wenden,  
Die Serben krakehlen, der Grieche droht,  
Es knistert an allen Enden.  
Der Ferdinand setzt sich auf's hohe Roß:  
Der Montenegriner geht rauben:  
Drum sendet sie nach Italien  
Papierene Friedensstauben.

Italien hat ja doch voriges Jahr,  
Ganz Tripolis annektiert:  
Und hat am Papier die Annexion  
Ganz tabellos durchgeführt.  
Und was Italien jetzt nur verlangt,  
Die Pforte ist es zufrieden.  
„Es hau'n die Araber die Tschingen ja  
doch“

Am Papier aber herrscht dann der Frieden.

Die interparlamentarische Union,  
Hat den Luftkrieg jetzt gänzlich verboten;  
Den Ausschlag hiezu, den gab ein Protest,  
Gebracht von dem Halbmond dem roten.  
In Deutschland, Frankreich und England  
erzeugt,  
Luftflotten man flott nach den Notzen:  
Der Luftkrieg ist in Zukunft ja doch,  
Nur auf den Papieren verboten.

Marokko in Flammen, in Mexiko brennt's  
Bei Derna fall'n tausende Krieger.  
Geg'n Deutschland rückt mit dem Bayonnett  
D'amade, der markierte Sieger.  
So Dreibund wartet, wie Trippelentente,  
Daß die Bombe nun mal explodiere:  
Und in Genf macht in Frieden der Friedens-  
kongreß  
Natürlich — nur auf dem Papier.  
Eisebeth.

## Folgen des deutschen Kaiserbefehles.

Lehrer (die Buben in der Schule fragend): „Wer het also d'r Landvoigt  
Gefler i d'r hohle Gaß z' Chühnecht  
abe g'schloß?  
Alles schweigt.  
Lehrer: Also sag du mer's, Ruedeli.  
Ruedeli: Dr . . . dr . . .  
Lehrer (will ihn auf die Spur bringen):  
Wil . . . Wil . . .  
Ruedeli: „Dr Cheiser Wilhäm!“